2013年12月20日周五
第0103期　双周刊
No. 0103
Dec. 20 2013，Fri.
biweekly newspaper

广告・建议・投稿
317−455−5881
email: aatodayin@gmail.com
www.yamei-today.com

亚美导报
Asian American Today

本期导读

精彩时评
王辉云：闲聊曼德拉；王沪宁：“文革”反思与政治体制改革；A2

生活在美国
蜀香园，多次荣登印地25间最佳餐厅排行榜；印城春节联欢会；A3

校园生活
营养膳食补充剂：究竟什么对你好？膳食营养补充剂的是是非非；A4

两岸三地
嫦娥3号成功落月；纽约时报记者致习近平公开信；断手移植脚踝手术成功，中国医生上CNN头条；周永康传被正式调查；A5

环球新闻
朝鲜政局地震，二号人物张成泽被处死；哈佛大学学生避考试有妙招，假报教学楼有炸弹；美指控6名中国人偷专利种子；阿根廷“脸书”号召抢华人超市，后者配5把枪支；A6

法律・移民
EB−3排期大跃进，如何从 EB−2到EB−3；在美需要注意的事项；A7
黄律师信箱；A2

旅游
零立：Alhambra宫簿记；A9

健康・体育
广州恒大惨败德国拜仁；冬季五个黄金时段最养生；索契冬奥会火炬传递事故频发；NBA全明星赛首轮选票揭晓；A11

代办签证服务

为方便广大读者，本报提供“代办签证”服务，代办费：$30／本
电话：317−213−5825（Wendy）
317−705−9818（周华）
Email: whlee@iupui.edu
xiaohua53@yahoo.com
网站：www.bestchinavisa.com

世纪葬礼 伟人曼德拉落叶归根

本报讯：12月15日，南非前总统曼德拉的“世纪葬礼”在其儿时生活过的库努村举行，他被埋葬在他父亲、母亲和已故的孩子身边。葬礼在结合西方的国葬礼仪外，遵从传统的科萨族仪式进行。

伴随着21响鸣枪，曼德拉的灵柩被运至葬礼仪式现场。葬礼开始后，现场响起了名为“履行你的诺言”的科萨语赞美诗，随后奏响南非国歌。共有4500名宾客出席了曼德拉的葬礼，其中包括美国前总统克林顿、英国王储查尔斯和多位非洲国家元首等。葬礼的官方部分持续2小时，但根据曼德拉家人的要求，曼德拉遗体的入土仪式不公开，只有亲友出席。

本月5日，曼德拉在约翰内斯堡住所去世，享年95岁。 南非为曼德拉举行国葬，全国降半旗。10日，曼德拉追悼会在约翰内斯堡国家银行体育馆举行，来自全世界的一百多位政要出席了追悼会，联合国秘书长潘基文、美国、巴西、中国、纳米比亚、印度和古巴六国领袖在追悼会上致词，对曼德拉的一生均给予崇高评价。一个人死后能够获得如此哀荣，在现代世界历史上还是极为罕见的。

（本报特约撰稿人**王辉云**详论曼德拉的一生及中国为什么没有“曼德拉”，请见第2版。右上角图为：1992年，曼德拉首次访华，登上了中国的长城。）

中领馆元旦起不接受手写填表 公证认证也不可邮寄办理

最近，芝加哥中国总领馆发出通知，自2014年1月1日起，不再接受手工填写的中国签证申请表，所有的申请人必须要在电脑上填好表格，打印出来后，再手动签名写日期。值得注意到是，通知要求电脑填写的表格，在打印出来后，也不可以手动修改。换句话说，签证申请表上除了签名和日期以外，不可以有手写的痕迹。据悉，总领事推出这样的新政策，是为了更规范、清晰地采集中国签证人的申请材料和各项信息。

此外，同样从2014年1月1日期，领事馆不再接受各州自行邮寄的公证、认证文件。所有公证认证文件，均需通过代办机构或者亲朋好友亲自送到总领馆进行办理。

China Visa Solutions 公司为专业代办签证、公证和认证的机构，常年为广大侨胞服务。公司网站为www.chinavisaforyou.com，地址为101 W. Grand Ave., Suite 200, Chicago, IL 60654，电话是312−752−0991.

印城《中文名片手册》2014版开始发放啦！

2014年上半年（1月−6月）印城《中文名片手册》已经开始刊发。名片手册将分期发放到本地华人主要活动场所：老年公寓、华人超市、餐馆、中文学校等。（详细发放地点见第2版“本报发放地点”）

本着“提供信息交流和沟通平台”的初衷，印城《中文名片手册》由《亚美导报》首创，经过2013年的发行，已经成为印城华人生活中最具权威的“生活百事通”。“明片手册”提供印州地区饮食、住房、医疗、购物、健身、保险等生活方方面面的信息。

《中文名篇手册》一律免费发放，欢迎读者朋友取阅。如果您有什么建议或意见，欢迎您联系：
电话：317−213−5825，
邮件：aatodayin@gmail.com

Allstate Insurance Company
10085 Allisonville Rd, Suite 204, Fishers, IN 46038
Tel: 317-570-8942 (办公室) 317-657-1588 (手机)
E-mail: boliao@allstate.com Fax: 317-570-8986 (传真)

Allstate. You're in good hands.

廖波
保险经纪人
金融理财投资顾问

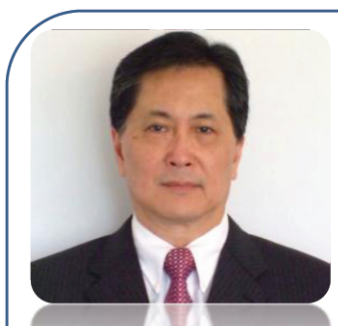
- 汽车，房屋保险 (Auto, Home Insurance)
- 人寿保险 (Life Insurance)
- 商业保险 (Business Insurance)
- 大学教育储蓄计划 (College Savings, 529 Plan, Coverdell Education Savings)
- 共同基金 (Mutual Funds)
- 退休计划 (Retirement Planning, IRA or Roth IRA, 401 (K), Annuities)
- 投资理财计划 (Investment Planning)
- 家庭保护计划 (Family Protection, Long-term Care, Cancer, accident & disability insurance)

易巧芳
Michelle Yi

房产经纪 公司业主
在买卖房屋中
为你争取最大的利益
九年售房经验
Ph: (317) 287-9878
Fax: (317) 942-4084
michelle600@gmail.com
www.statesfirstrealty.com

房屋贷款
唐迎胜 MBA
（Stanley Tang）
八年贷款经验
最佳服务 最低利率
Ph: (317) 287-9879
Fax: (888) 479-3691
stanley600@gmail.com
Optimum Mortgage

杨光房地产
Sunshine Realty, LLC
Michael Yang
Owner/Principle Broker/Realtor
房屋买卖
建新房
修旧房
杨光
Buy and Sell Houses
Build New Homes
Repair Old Homes
Tel: 317-213-2099
www.sunshineindiana.com
您的满意是我们的保证 Your satisfaction is guaranteed



黄律师事务所
Y. C. Huang
黄亦川律師
移民绿卡 公民入籍 留学申请
刑事辩护 案底消除 醉酒驾车
民事纠纷 离婚协议 交通违规
餐馆买卖 房产过户 遗嘱监护
Email: usalaw@yahoo.com
地址: 655 Rainbow Lane Indianapolis, IN 46260
电话: 317-289-7748
传真: 317-253-8203

Optimum Mortgage Company
细致，认真，迅速
处处为客户着想
重新贷款无手续费
EQUAL HOUSING LENDER
Jing Zhang
765-588-5973
Licensed in Indiana & Florida, FHA Loan
Great Lafayette Area
滕晓英
(Sharlene Teng)
電話: 317−258−7265(手機) 317−815−6669(辦公室)
傳真: 866−342−7362 Email: sxteng@gmail.com
当日回电，耐心解答，上门服务

安迪车房
凭此广告，九折优惠！
ASE认证技师，维修质量有保障
汽车服务一条龙，价格优惠没得比
联系人：吴扬（Andy Wu）
电话：317-708-4733
手机：317-332-1350
地址：1620 West Smith Valley Road Greenwood, IN 46142
网站：http://www.andygarage.com
* 日常保养 * 故障维修 * 刹车避震 * 引擎电机 * 变速离合 * 轮胎钢圈 * 空调音响 * 汽车美容 * 跑车改装
有上门取车 / 送车服务
ALLDATA ACDelco AutoZone O'Reilly NAPA AUTO PARTS

安迪车房 改装部
HAMANN OHRE WHEELS eisenmann EXHAUST SYSTEMS injen APEXi AEM skunk2 RACING
CUSCO brembo VOLK Racing Wheel TEIN ADVAN YOKOHAMA EXEDY RACING CLUTCH SEIBON

TLC Real Estate Corp
王辉云
电话: 317−332−7328
传真: 317−844−6825
E−mail: huiyunwang6858@gmail.com
Philip Wang, Ph.D.
房地产经纪人
给您最好的服务

陈欣律师事务所
公司设立 商务买卖 房东契约
婚姻遗产 家庭移民 就业移民
美中贸易 交通违章 民事诉讼
电话：317-580-0388
传真：317-580-0399
地址：160 W Carmel Dr, Suite 206 Carmel, IN 46032

陈 欣
印第安那执照律师
電子郵箱：chenxin0827@gmail.com
網址：www.chenxinlawoffice.com